

aménager une voie ferrée en Colombie-Britannique, par où acheminer le charbon canadien à destination du Japon? Si oui, que fera le gouvernement?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Bien sûr, on nous l'a signalé, et la Commission canadienne des transports étudie la chose. La Commission résoudra la question selon les voies normales et d'ici là, aucune action ne s'impose de la part du ministère des Transports ou du gouvernement.

L'hon. M. Dinsdale: Une question supplémentaire. Comme le gouvernement de Colombie-Britannique semble directement concerné dans cette affaire, le ministre s'est-il entretenu avec ses porte-parole?

L'hon. M. Jamieson: Non, monsieur l'Orateur.

L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Vu la neutralité de la Commission canadienne des transports, organisme judiciaire, le ministre ne croit-il pas que les conseillers juridiques du ministère des Transports ou du gouvernement du Canada devraient les représenter comme intervenants ou défenseurs de leurs intérêts?

L'hon. M. Jamieson: Monsieur l'Orateur, la proposition a un certain mérite et je l'étudierai volontiers.

LE TRANSPORT DU BLÉ PAR VANCOUVER

Le très hon. J. G. Diefenbaker (Prince-Albert): Monsieur l'Orateur, comme le ministre des Transports semble être le seul ministre, outre le ministre de la Consommation qui n'ait pas fait le vœu de silence, puis-je lui demander, en l'absence du ministre du Travail, s'il a quelque rapport à présenter à la Chambre afin de donner aux cultivateurs de l'Ouest l'espoir qu'on continuera à assurer des services de transport du blé à Vancouver d'ici lundi prochain, quand le ministre du Travail sera de retour à la Chambre?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, tout ce que je puis dire, c'est que le Conseil des ports nationaux dont je suis le porte-parole, y est tout disposé dès que la grève aura été réglée, mais il faut attendre le résultat du scrutin qui doit être connu ce soir. Si le résultat est satisfaisant, nous interviendrons sans tarder;

sinon, comme le ministre du Travail l'a signalé, d'autres mesures s'imposeront.

Le très hon. M. Diefenbaker: Si le vote n'est pas favorable, la Chambre et le pays devront-ils attendre le retour du ministre lundi?

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Dans l'intervalle, pendant qu'on tergiverse, ne pourrait-on pas diriger certains wagons vers Thunder Bay, plutôt que d'attendre une décision des ports de la côte ouest?

L'hon. M. Jamieson: Monsieur l'Orateur, je n'emploierais sûrement pas le terme «tergiverser» comme synonyme de voter, qui est une procédure appropriée et régulière. Si la question n'est pas réglée au plus tard ce soir, des mesures seront prises, comme la Chambre en a déjà été informée, pour expédier le grain le plus rapidement possible.

M. H. Russell MacEwan (Central Nova): Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire. Le secrétaire parlementaire du ministre du Travail s'engagerait-il à faire connaître demain le résultat de ce vote à la Chambre et à la population canadienne?

M. Jim McNulty (secrétaire parlementaire du ministre du Travail): Monsieur l'Orateur, je me mettrai en contact avec le ministre du Travail cet après-midi et je prendrai cette question en considération.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LES ESSAIS NUCLÉAIRES AMÉRICAINS

M. Barry Mather (Surrey): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Il me semble qu'il y a deux semaines environ, le ministre avait indiqué que le gouvernement du Canada n'avait pas encore décidé s'il devait, comme en une occasion antérieure, présenter des instances au gouvernement américain dans le but de marquer une certaine opposition à la décision de Washington de procéder à une expérience nucléaire souterraine dans le nord du Pacifique. Le ministre est-il disposé à faire bientôt une déclaration en ce qui concerne la position du Canada?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, répondant le 4 février dernier à une question